Remuant terre et cieux avec une parole, Wagram sur Marengo, Champaubert sur Arcole, Pélion sur Ossa!

Oh! quand par un beau jour sur la place Vendôme,
Homme dont tout un peuple adorait le fantôme,
Tu vins grave et serein,
Et que tu découvris ton œuvre magnifique,
Tranquille, et contenant d'un geste pacifique
Tes quatre aigles d'airain 1;

5

A cette heure où les tiens t'entouraient par cent mille,
Où, comme se pressaient autour de Paul-Émile
Tous les petits Romains,
Nous, enfants de six ans, rangés sur ton passage,
Cherchant dans ton cortège un père au fier visage,
Nous te battions des mains;

Oh! qui t'eût dit alors, à ce faîte sublime,

Tandis que tu rêvais sur le trophée opime ⁸

Un avenir si beau,

Qu'un jour à cet affront il te faudrait descendre,

Que trois cents avocats ⁴ oseraient à ta cendre

Chicaner ce tombeau!

II

Attendez donc, jeunesse folle, Nous n'avons pas le temps encor! Que vient-on nous parler d'Arcole,

1 At each corner of the foundation structure of the column there is a bronze eagle.

² Hugo's father was a general under Napoleon.

4 There were three hundred members in the Chambre des Députés.

^{8 &#}x27;Rich trophy.' Opime is scarcely used, except in dépouilles opimes (Lat. spolia opima), which has sometimes the general sense of 'rich spoils.'